

개역개정	ESV
<p>[다윗의 시, 인도자를 따라 현악 여덟째 줄에 맞춘 노래] 1 여호와여 주의 분노로 나를 책망하지 마시오며 주의 진노로 나를 징계하지 마옵소서 2 여호와여 내가 수척하였사오니 내게 은혜를 베푸소서 여호와여 나의 뼈가 떨리오니 나를 고치소서 3 나의 영혼도 매우 떨리나이다 여호와여 어느 때까지니이까  4 여호와여 돌아와 나의 영혼을 건지시며 주의 사랑으로 나를 구원하소서 5 사망 중에서는 주를 기억하는 일이 없사오니 스올에서 주께 감사할 자 누구리이까  6 내가 탄식함으로 피곤하여 밤마다 눈물로 내 침상을 띄우며 내 요를 적시나이다 7 내 눈이 근심으로 말미암아 쇠하며 내 모든 대적으로 말미암아 어두워졌나이다  8 악을 행하는 너희는 다 나를 떠나라 여호와께서 내 울음 소리를 들으셨도다 9 여호와께서 내 간구를 들으셨음이여 여호와께서 내 기도를 받으시리로다 10 내 모든 원수들이 부끄러움을 당하고 심히 떨이여 갑자기 부끄러워 물러가리로다</p>	<p>ESV [To the choirmaster: with stringed instruments; according to The Sheminith. A Psalm of David.] 1 O LORD, rebuke me not in your anger, nor discipline me in your wrath. 2 Be gracious to me, O LORD, for I am languishing; heal me, O LORD, for my bones are troubled. 3 My soul also is greatly troubled. But you, O LORD – how long?  4 Turn, O LORD, deliver my life; save me for the sake of your steadfast love. 5 For in death there is no remembrance of you; in Sheol who will give you praise?  6 I am weary with my moaning; every night I flood my bed with tears; I drench my couch with my weeping. 7 My eye wastes away because of grief; it grows weak because of all my foes.  8 Depart from me, all you workers of evil, for the LORD has heard the sound of my weeping. 9 The LORD has heard my plea; the LORD accepts my prayer. 10 All my enemies shall be ashamed and greatly troubled; they shall turn back and be put to shame in a moment.</p>

배경: 애가, 비탄의 노래 (6, 32, 38, 51, 102, 130, 143 편 등). 개인적인 비통한 마음을 토로하는 시.

1-3 절 여호와여 나를 고치소서 Heal me, O LORD

- 하나님이 진노하심을 경험하는 자의 호소

- 육체적 고통을 겪고 있음. 또는 마음의 고통을 육체적 고통으로 비유하여 표현함.

- 고난이 언제까지 계속 될 것인지에 대한 부르짖음

적용: 하나님이 내가 잘못된 것 때문에 나를 징계하고 계신다고 느낀 적이 있는가?

4-5 절 주의 사랑으로 나를 구원하소서 Save me for the sake of your steadfast love

- 언약 하나님의 신실하신 인자하심(헤세드)에 호소함

- 사망과 자신은 관계 없음을 선포함.

적용: 우리는 고난 중에 하나님의 언약을 기억하고 부르짖는가? 그리스도 안에서 나의 하나님이 되신 여호와께 간절히 호소하는가?

6-7 절 내가 탄식함으로 피곤하나다 I am weary with my moaning

- 실제 일상 중의 고통을 토로함. 안식의 침대가 고통과 눈물의 침대가 되었음.

- 사람들과의 관계에서 어려워진 것을 토로함.

적용: 우리는 하나님께 우리의 고통을 있는 그대로 솔직히 토로하는가?

8-10 절 여호와께서 내 기도를 받으시리로다 The LORD accepts my prayer

- 언약 하나님께 기도하는 사람이 가질 수 있는 확신. 핍박하는 세상에 대한 선포.

- 기도를 들으셨음을 확신.

- 심판의 하나님, 공의의 하나님에 대한 신뢰.

적용: 우리는 고난 중에 담대할 수 있는가? 우리의 담대함의 근거는 무엇인가?